

JASNO



S W I N G S

highlight
your home



NL **Verticale lamellen van JASNO**

JASNO swings zijn sfeervolle en praktische raambekleding voor onder andere ramen in de woonkamer, keuken of kantoor. Ze zijn ook ideaal als roomdivider. Uniek aan onze swings is dat je ze in verschillende standen kunt zetten. De lamellen worden namelijk met één ketting om en om in beweging gebracht. Zo ontstaat er een mooi harmonieus en verrassend 3D effect. Spelen met licht wordt nu nog leuker!

Laat je inspireren

Bekijk de mogelijkheden met swings in deze brochure. Ervaar onze collectie bij een van onze deskundige dealers of in onze showroom. Kijk voor meer informatie en verkooppunten in jouw buurt op jasno.nl of jasno.be.

FR **Lamelles verticales de JASNO**

Les swings de JASNO sont un habillage de fenêtre pratique et esthétique, entre autres pour les fenêtres du salon, de la cuisine ou du bureau. Les swings peuvent également servir de cloison séparative. Le caractère unique de nos swings est que plusieurs positions différentes sont possibles. Les lamelles sont équipées d'une seule chaîne de commande permettant l'orientation indépendante et alternée des lamelles. Le résultat donne un bel effet 3D harmonieux et surprenant. Alors vous pouvez jouer d'avantage avec la luminosité!

Laissez-vous inspirer

Cette brochure vous montre les possibilités des lamelles verticales. Faites l'expérience de notre gamme auprès d'un de nos distributeurs professionnels ou dans notre salle d'exposition. Pour plus de renseignements ou connaître les points de vente près de chez vous, consultez fr.jasnoshutters.be ou jasno.fr.

DE **Vertikale Lamellen von JASNO**

JASNO Swings sind eine elegante und praktische Fensterbekleidung für unter anderem Fenster in Wohnzimmer, Küche oder Arbeitszimmer. Überdies sind sie wunderbar als Raumteiler geeignet. Einmalig an unseren Swings ist, dass diese in verschiedenen Positionen eingestellt werden können. Die Lamellen werden nämlich mit nur einer Kette wechselweise in Bewegung gesetzt. Das ergibt einen wunderschönen, harmonischen und überraschenden 3D Effekt. Spielen mit Licht war noch nie so schön!

Lassen Sie sich inspirieren

Sehen Sie die Möglichkeiten mit Swings in dieser Broschüre. Erleben Sie unser Produktangebot bei einem unserer fachkundigen Händler oder in unserem Showroom. Weitere Informationen und Verkaufsstellen in Ihrer Nähe finden Sie auf jasno.de, jasno.at oder jasno.ch.





PL **Pionowe lamele JASNO**

Żaluzje JASNO swings to nastrojowe i praktyczne ozdo by okienne m.in. na potrzeby okien w salonach, kuchniach lub biurach. Doskonale nadają się one również do dzielenia przestrzeni. Wyjątkową cechą naszych żaluzji typu swings jest to, że mogą one przyjmować różne pozycje. Przy użyciu jednego łańcuszka lamele są mianowicie naprzemiennie poruszane. W ten sposób powstaje harmonijny i zaskakujący efekt 3D. Zabawa ze światłem staje się jeszcze ciekawsza!

Zainspiruj się

Wszystkie możliwości zastosowania żaluzji typu swings mogą Państwo zobaczyć w tej broszurze. Z naszą kolekcją można zapoznać się bliżej u jednego z naszych doświadczonych dystrybutorów. Więcej informacji oraz listę punktów sprzedaży w Państwa okolicy można znaleźć na stronie jasno.pl.

EN **Vertical louver blinds from JASNO**

JASNO swings are atmosphere-enhancing and practical window covering suitable for use in windows in the living room, kitchen or office, etc. They also make an excellent room divider. The unique feature of our swings is that the louvers can be set at different angles. The louvers are alternately set in motion, with a single chain. The result is an attractive, harmonious and eye-catching 3D effect. Playing with light just became even more fun!

Look for inspiration

Check out the possibilities offered by swings in this brochure. For more information and points of sale near you, visit jasno.com.

DK **Lamelgardiner fra JASNO**

JASNO's lamelgardiner er stifuld og praktisk vinduesbeklædning til bl.a. vinduer i stue, køkken eller kontor. De er desuden ideelle som rumdelere. Det unikke ved vores lamelgardiner er, at du kan indstille dem forskelligt. Lamellerne bringes nemlig i bevægelse skiftevis med kun én kæde. På den måde opstår der en smuk harmonisk og overraskende 3D-effekt. Det er nu endnu sjovere at lege med lyset!

Lad dig inspirere

Se mulighederne med lamelgardiner i denne brochure. Du kan stifie bekendtskab med vores produktsortiment hos vores forhandlere. Få yderligere inspiration, prisoplysninger samt nærmeste forhandler på jasnoshutters.dk.







NL **Verschillende lamellen**

JASNO swings zijn leverbaar in diverse transparanties en verkrijgbaar in trevira cs of kunststof. Kies de gewenste kleur uit het uitgebreide kleurenpalet. Voor optimaal contrast bestel je de lamellen om en om in een andere kleur. De lamellen zijn ook gelijkdraaiend leverbaar, net als het welbekende systeem.

De lamellen zijn verkrijgbaar in de breedtemaat 89mm en 127mm. Een gewicht onderin de stoffen lamellen zorgt ervoor dat ze zo min mogelijk wapperen. Doordat het gestikt is, krijgen de lamellen een robuuste look. De bovenrail is verkrijbaar in mat wit en mat aluminium.

FR **Lamelles différentes**

Les lamelles verticales de JASNO sont disponibles en plusieurs transparencies différentes, en matière trevira cs ou en pvc. Sélectionnez la couleur de votre choix parmi la vaste gamme de couleurs. Pour un contraste optimal vous pouvez alterner la couleur des lamelles l'une après l'autre. Nous pouvons également fournir les lamelles avec une orientation dans le même sens, tout comme le système bien connu.

Les lamelles sont disponibles dans des largeurs de 89mm et 127mm. Un lestage au bas des lamelles permet d'assurer une bonne tenue verticale sans chainette. Les lamelles sont cousues pour obtenir résistance et robustesse. Le rail supérieur est disponible en blanc mat et en aluminium mat.

DE **Verschiedenartige Lamellen**

JASNO Swings sind in verschiedenen Transparenzen und in trevira cs oder Kunststoff erhältlich. Wählen Sie Ihre gewünschte Farbe aus der umfassenden Farbpalette. Optimalen Kontrast erwirken Sie, wenn Sie die Lamellen wechselweise in einer anderen Farbe bestellen. Die Lamellen können auch, wie von den üblichen Systemen bekannt, gleich drehend geliefert werden.

Die Lamellen sind in den Breitemäßen 89mm und 127mm erhältlich. Ein Lamellengewicht unten in den Stoffen bewirkt, dass die Swings möglichst wenig flattern. Da der Stoff gesteppt ist, erhalten die Lamellen einen robusten Look. Die Oberschiene ist in Mattweiß oder Mattaluminium erhältlich.



PL Różne lamele

Żaluzje JASNO swings są dostarczane w różnych stopniach przejrzystości oraz dostępne w wersji trevira cs lub z tworzywa sztucznego. Wybierz odpowiedni kolor spośród bogatej palety barw. Dla optymalnego kontrastu można zamówić lamele, które naprzemiennie mają inne kolory. Możemy również dostarczyć lamele równomiernie obracane, podobnie jak powszechnie znany system.

Lamele dostępne są w szerokości 89mm i 127mm. Obciążnik znajdujący się pod lamelami materiałowymi ogranicza w możliwie największym stopniu powiewanie lamelami. Ponieważ jest on wzmacniony, lamele uzyskują solidny wygląd. Szyna góra jest dostępna w wersji matowa biel i matowe aluminium.

EN Variety of louvers

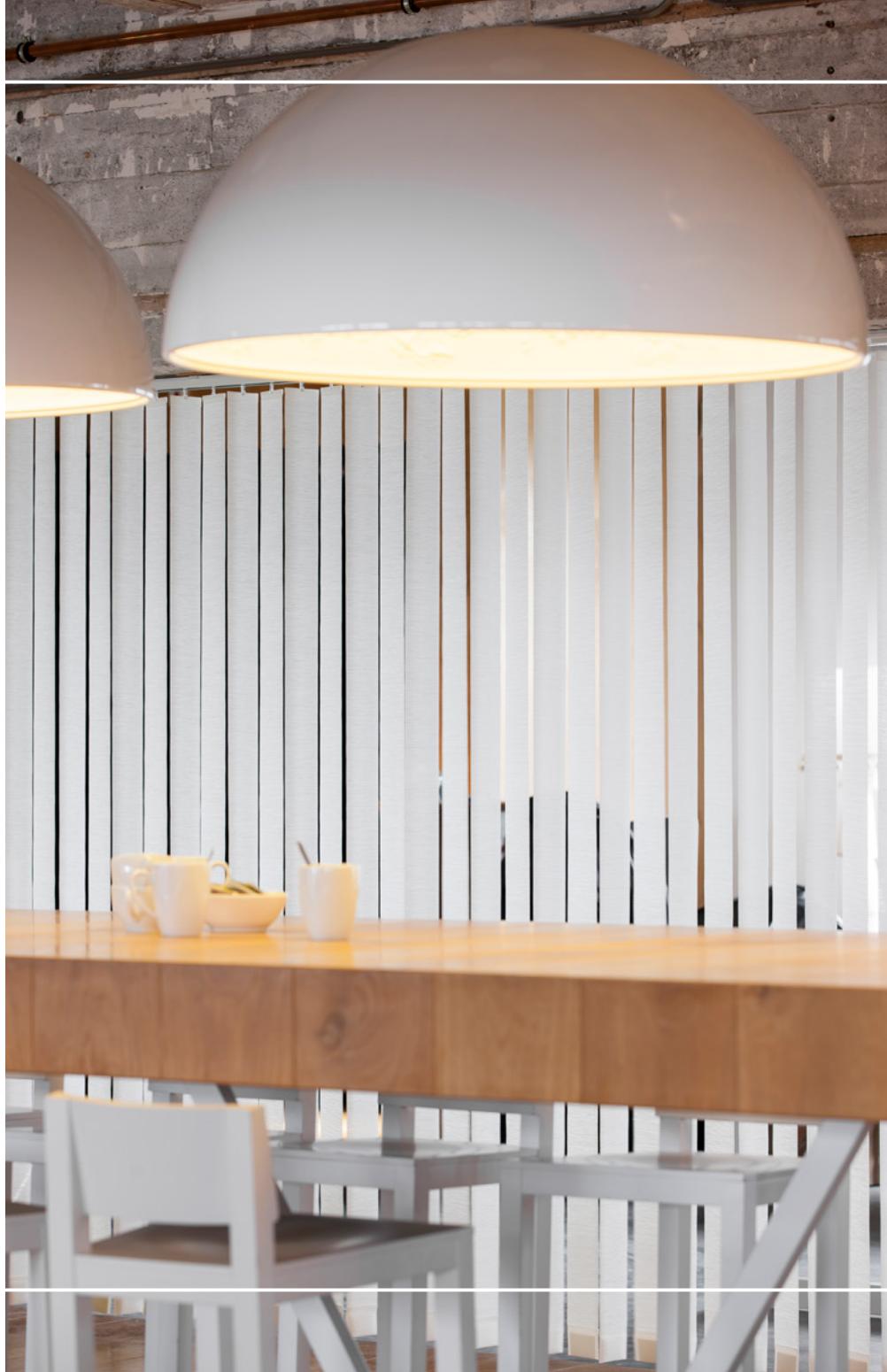
JASNO swings are available in a variety of transparencies and supplied in either trevira cs or plastic. Choose your preferred colour from the extensive palette on offer. For optimum contrast, order alternating louvers in different colours. We can supply the louvers in a single rotating option, and in the alternating system.

The louvers are available in widths of 89mm and 127mm. A weight inserted at the bottom of each fabric louver ensures minimum flapping. The neat stitching gives the louvers a robust finish. The headrail is available in matt white and matt aluminium.

DK Forskellige lameller

Lamellgardiner fra JASNO kan fås i forskellig transparens samt i trevira cs eller plast. Vælg den ønskede farve fra den store farvepallet. Bestil lamellerne skiftevis i forskellige farver for at få den optimale kontrast. Vi kan også levere lamellerne, så de drejer ens, som det velkendte system.

Lamellerne kan fås i bredderne 89 eller 127mm. En vægt nederst på stoflamellerne sørger for, at de flagrer så lidt som muligt. Da de er forsynet med stikning, får lamellerne et robust udseende. Top-skinnen kan fås i mathvid og mat aluminium.







NL **Kindveilige bediening**

Het koord waarmee de lamellen naar links of rechts worden verschoven, wordt standaard geleverd met een kindveilige hanger. Deze zorgt ervoor dat de ketting wordt doorgesneden zodra er druk op de lus komt. Zo wordt verstrikking voorkomen.

Het innovatieve rotatiesysteem van de swings en de kindveilige hanger leverden JASNO zowel een internationale iF Award op als een Goed Industrieel Ontwerp (GIO) Award.

FR **Commande sécurisée pour les enfants**

Le cordon permettant de faire glisser les lamelles vers la gauche ou vers la droite, est fourni en standard avec une chaîne de sécurité pour enfants. La chaîne est sectionnée dès qu'une pression s'exerce sur la boucle. L'empêtrement est alors évité.

Grâce à son système innovateur de rotation des lamelles ainsi qu'à la chaîne de sécurité pour enfants, JASNO a reçu un Prix iF international et un Prix GIO.

DE **Kindersichere Bedienung**

Die Schnur zum Verschieben der Lamellen nach links oder rechts wird serienmäßig mit einem kindersicheren Hänger geliefert. Diese bewirkt, dass die Kette durchtrennt wird, wenn Kraft auf die Schlaufe ausgeübt wird. So wird eine mögliche Strangulierung vermieden.

Das innovative Rotationssystem der Swings und der kindersichere Hänger brachten JASNO sowohl einen internationalen iF Award wie auch einen Goed Industrieel Ontwerp (GIO) Award ein.



PL **Obsługa bezpieczna dla dzieci**

Linka, przy użyciu której lamele przesuwa się w lewo lub w prawo, jest standardowo dostarczana z wieszakiem bezpiecznym dla dzieci. Zapewnia on, że łańcuch zostaje przecięty, kiedy pętla znajduje się pod obciążeniem. Zapobiega to uduszeniu.

Innowacyjny system obrotowy żaluzji swings i bezpieczny dla dzieci wieszak sprawiły, że firma JASNO zdobyła międzynarodową nagrodę iF Award, jak i nagrodę Goed Industrieel Ontwerp (GIO).

EN **Child-safe operation**

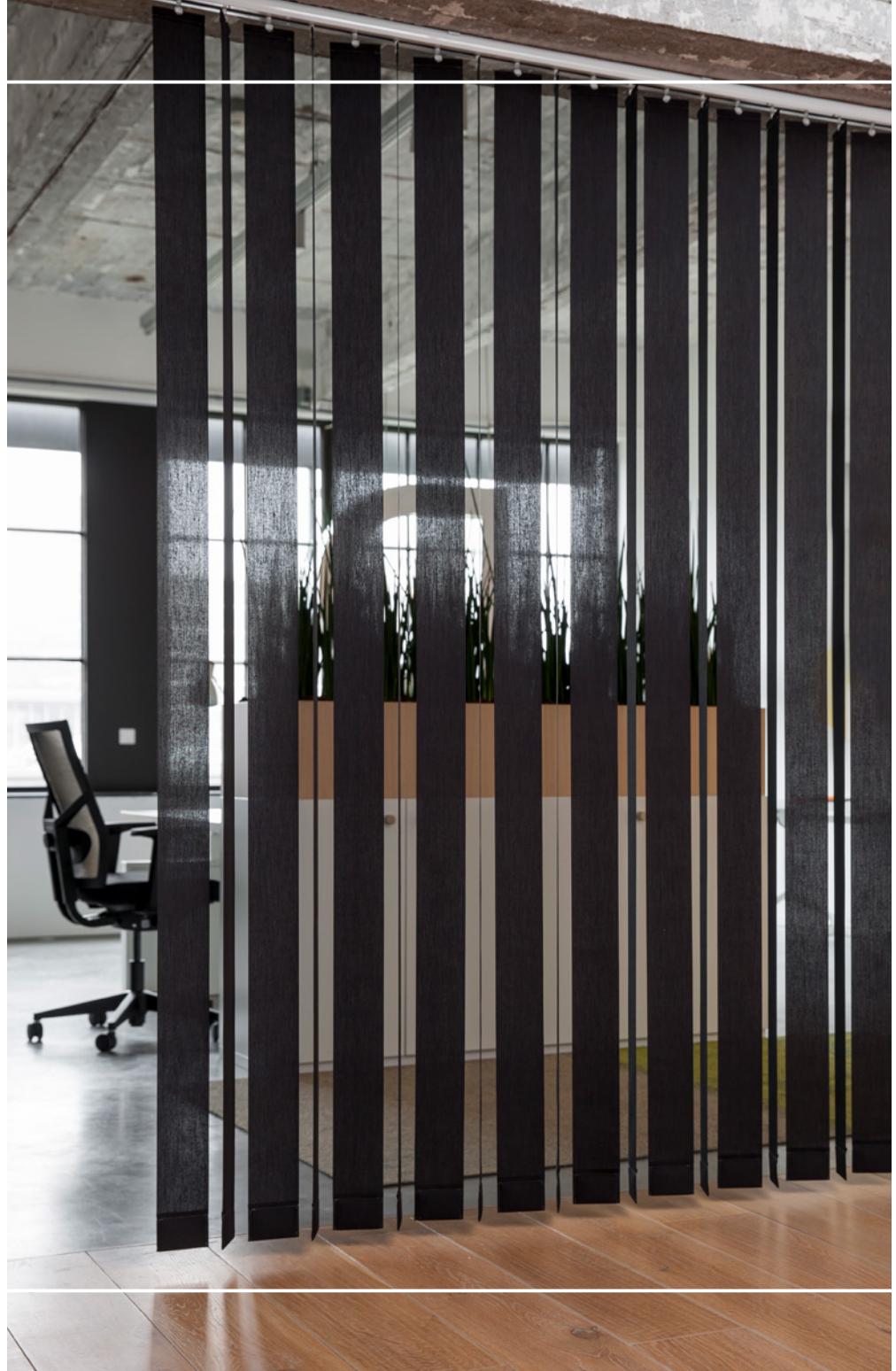
The cord used to move the louvers from left and right is supplied as standard with a child-safe hanging system. This system ensures that the chain is cut as soon as any pressure is applied to the loop, thereby avoiding the risk of strangulation.

The innovative rotation system for the swings and the child-safe hanging system earned JASNO both an international iF Award and a Good Industrial Design (GIO) Award.

DK **Børnesikker betjening**

De snore, hvormed lamellerne bevæges til højre eller venstre, leveres som standard med et børnesikkert ophæng. Det sikrer, at kæden gennemskærer, så snart der lægges tryk på løkken. På den måde forhindres kvællning.

JASNO har modtaget både en international iF Award og en Goed Industrieel Ontwerp (GIO)-pris for det innovative drejesystem på lamellerne og det børnesikre ophæng.





NL Waarom JASNO

Kies je JASNO, dan kies je voor duurzaamheid, service, kwaliteit en comfort. Je krijgt van ons daarom drie jaar garantie op de rail en kunststof componenten van de swings en twee jaar garantie op de lamellen. En: onze raamdecoratie wordt altijd op maat gemaakt.

De JASNO collectie

JASNO swings passen uitstekend bij onze andere producten doordat het kleurenpalet van deze collecties mooi op elkaar aansluit. Laat je inspireren in onze showroom of bezoek een van onze dealers bij jou in de buurt.

FR Pourquoi JASNO

Optez pour JASNO: vous optez pour la durabilité, la qualité et un niveau de service élevé. Nous vous offrons une garantie de trois ans sur le rail ainsi que sur les composants en polyester des lamelles verticales, et une garantie de deux ans sur les lamelles. En outre, nos produits d'habillage de fenêtres sont toujours réalisés sur mesure.

La gamme de JASNO

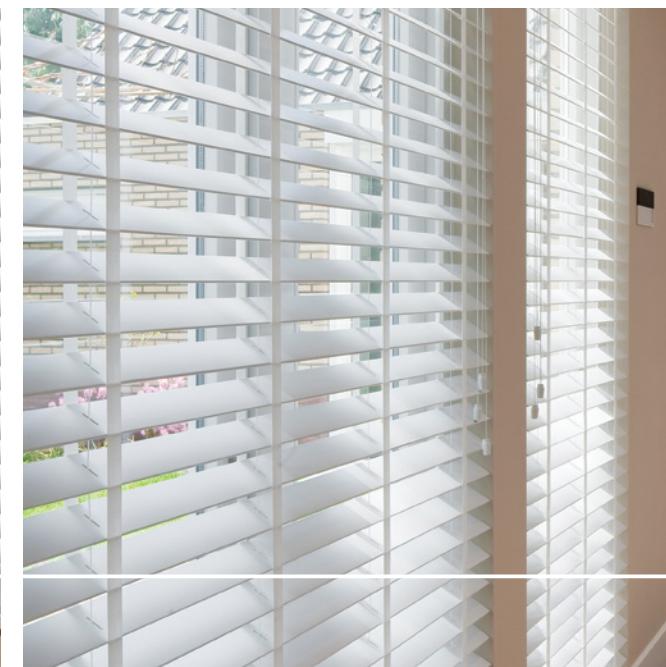
Les lamelles verticales de JASNO se combinent parfaitement avec nos autres produits, les palettes de couleurs de nos différentes gammes s'harmonisent avec facilité. Laissez-vous inspirer dans notre salle d'exposition ou rendez-vous auprès d'un de nos distributeurs près de chez vous.

DE Warum JASNO

Wenn Sie für JASNO optieren, dann entscheiden Sie sich für Nachhaltigkeit, Service und Qualität. Wir gewähren eine dreijährige Garantiefrist auf das Schienensystem und die Kunststoffkomponenten der Swings und eine zweijährige Garantiefrist auf die Lamellen. Und: Unsere Fensterdekoration wird ausnahmslos maßgefertigt.

Das JASNO Produktangebot

JASNO Swings lassen sich ausgezeichnet mit unseren anderen Produkten kombinieren, da die Farben dieser Kollektionen einander nahtlos ergänzen. Lassen Sie sich in unserem Showroom inspirieren oder besuchen Sie einen unserer Fachhändler in Ihrer Nähe.



PL Dlaczego JASNO

Decydując się na produkty JASNO, wybierają Państwo trwałość, znakomitą obsługę i jakość. Oferujemy trzy lata gwarancji na szynę oraz elementy z tworzywa sztucznego żaluzji swings. Lamele są z kolei objęte dwuletnią gwarancją. Dodatkowo: nasze dekoracje okienne są zawsze wykonywane na wymiar.

Kolekcja JASNO

Żałuzje JASNO swings łączą się doskonale z naszymi innymi produktami, ponieważ paleta kolorów tych kolekcji jest ze sobą doskonale dopasowana. Odwiedź jednego z naszych dystrybutorów w swojej okolicy.

EN Why JASNO

Opting for JASNO means opting for sustainability, service and quality. We offer a three-year warranty on the rail and plastic components of our swings, and a two-year warranty on the individual louvers. And our window decorations are always tailor-made.

The JASNO collection

JASNO swings can be excellently combined with our other products thanks to the excellent match between the colour palettes of the product types. Visit JASNO or check out your local dealer and experience our window coverings for yourself.

DK Hvorfor JASNO?

Med JASNO vælger du slidstyrke, service og kvalitet. Vi giver 3 års garanti på skinnen og lamellernes plastkomponenter og 2 års garanti på lamellerne. Vores vinduesbeklædning laves altid efter mål.

JASNO's produktsortiment

JASNO's lamelgardiner passer fint perfekt sammen med vores andre produkter, da disse kollektioners farvepallet er afstemt efter hinanden. Besøg din nærmeste forhandler.



highlight
your home

HEADOFFICE & SHOWROOM

Lange Voren 25, 5521 DC Eersel, The Netherlands
T +31 497 531 250
M info@jasno.com
W jasno.com

Austria jasno.at

Belgium jasno.be

Denmark jasno.dk

Germany jasno.de

Switzerland jasno.ch

The Netherlands jasno.nl

Other countries jasno.com

FRANCE

85 avenue Lacanau, 13700 Marignane
T +33 442 30 52 48
M info@jasno.fr
W jasno.fr

POLAND

ul. Plac Wolności 5b/6, 63-900 Rawicz
T +48 65 54 544 25
M info@jasno.pl
M jasno.pl